OICP Organización Internacional de Ceremonial y Protocolo

DOSSIER INFORMATIVO CASTELLANO

Bienvenida

Estimado amigo,

En nombre de la Organización Internacional de Ceremonial y Protocolo (OICP), quisiera darte la bienvenida al VIII Congreso Internacional de Protocolo. Como ya sabes, la octava edición del congreso más importante de los profesionales del protocolo y del ceremonial por todo el mundo ocurrirá en Roma, la ciudad universal que está preparada para abrir sus puertas a este nuevo acontecimiento.

Durante los días del congreso, los representantes de un número considerable de países estudiaremos y reflexionaremos sobre varias materias relacionadas con los asuntos que son de gran interés para el área de la organización. Compartiremos nuevas experiencias e intercambiaremos ideas y opiniones. Esto representa una oportunidad muy importante de cara a enfrentarnos a los desafíos con los que nos encontramos como responsables de organización en el día a día.

Desde Roma se están haciendo grandes esfuerzos para asegurar el éxito de este octavo congreso, no sólo en términos de organización, sino también en lo que concierne al contenido del congreso. Ésta es la razón por la cual la OICP le invita a hacer sugerencias con respecto a los temas que se tratarán, y proponer cuestiones que pueden ser convenientes para presentarse en este foro.

Por lo tanto, te invitamos a que te unas al Congreso para poder contar con tu implicación. La experiencia de las últimas siete ediciones ha demostrado que es realmente provechoso que pares tu actividad diaria durante unos días para poder reflejar lo que será el futuro de nuestra profesión. ¡Esperamos verte en Roma!

Carlos Fuente Lafuente
Presidente de OICP

Comités

Comité de Honor

Presidente de Honor

Paolo Pucci di Benisichi,
Secretario General. Ministerio de Asuntos Exteriores.

Presidencia

Umberto La Rocca.
Presidente de SIOI (Sociedad Italiana para las Organizaciones Internacionales)

Leonardo Visconti di Modrone,
Jefe de Protocolo. Ministerio de Asuntos Exteriores.

Massimo Sgrelli,
Jefe del Departamento Nacional de Protocolo. Presidencia del Consejo de Ministros.

Comité Ejecutivo

Cristiano Cottafavi.
Protocolo diplomático. Ministerio de Asuntos Exteriores.

Sara Cavelli.
Directora del SIOI (Sociedad Italiana para las Organizaciones Internacionales)

Francesco Piazza.
Consejero del Departamento Nacional de Protocolo. Presidencia del Consejo de Ministros.

Daniela de Rosa.
Consejera de Protocolo. Comité Olímpico Internacional y Comité Paraolímpico Italiano.

Comité Organizador

Carlos Fuente Lafuente.
Presidente. Organización Internacional de Ceremonial y Protocolo.

Emma Aru.
Presidenta. Ega Organizador de Congresos Profesionales.

Secretaría técnica

Organización Internacional de Ceremonial y Protocolo

Tlfno.: +34 91 310 18 03

Fax: +34 91 369 09 58

oicp.mail@oicp-protocolo.org

www.oicp-protocolo.org

Organización

Viale Tiziano 19 - 00196 Roma
tel. 06 328121
fax 06 3240143
protocol@ega.it
www.ega.it

ega PROFESSIONAL CONGRESS ORGANISERS

Lugar de celebración

VII Congreso Internacional de Protocolo

Sala della Protomoteca
Piazza del Campidoglio, 1
Roma

Campidoglio, la Entrada a Ciudad de Roma en la colina Capitolina está en el centro histórico y corazón de la ciudad. Su importancia original para la religión, la política y la cultura duró a través de la historia de Roma.

En las épocas romanas era el centro de político y el poder religioso donde se celebraban las ceremonias más importantes. Ahora la Colina, con su magnífica plaza diseñada por Miguelangelo, contiene la Entrada a la Ciudad y las instituciones municipales principales así como los Museos Capitolinos y la estatua ecuestre de Marco Aurelio.

Asamblea General de la OICP

SIOI - Palazzetto Venezia
Piazza di San Marco, 51
Roma

Información útil

Roma: La ciudad Eterna

Capital de la República y cubo de la vida política y cultural de Italia, Roma es la cuna de la civilización occidental y el corazón del Catolicismo. Localizada a orillas del Tiber, en una serie de colinas que se levantan en una llanura ondulada, a unos 20 km. del mar, Roma goza de una posición privilegiada. De lado a lado se encuentra con ruinas arqueológicas imponentes, monumentos mediavales y del renacimiento evocadores, la vida romana todavía prospera en el ritmo de sus calles, el tono de sus jardines y la fascinación de sus plazas y palacios. La religion, el arte y la historia han dejado sus marcas y, a pesar de los años, aunque en Roma se ha experimentado una metamorfosis constante y se han atestiguado los acontecimientos que han cambiado drásticamente el curso de la historia, sus ciudadanos han mantenido siempre su creencia firme en su eternidad.

Llegando a Roma

Por avión

Roma tiene dos aeropuertos: Leonardo da Vinci, localizado en Fiumicino, a 32 km. del centro de la ciudad de Roma y Ciampino, a 16 km. del centro de Roma.

Una línea de tren rápido, "Leonardo Express", conecta Fiumicino con la Estación de Tren Termini (céntrica). Sale del aeropuerto cada 30 minutos de Lunes a Domingo.

El servicio de autobuses "Terravisión" conecta Ciampino con la Estación Termini.

Por tren

Los trenes Eurostar conectan Roma con un amplio número de ciudades europeas. La estación de tren central de Roma, "Termini", está convenientemente localizada en el corazón de la ciudad.

Por coche

A través de la autopista principal de Italia, la Autostrada del Sole (A1), que atraviesa de norte a sur la península, Roma está conectada bien con todas las ciudades europeas.

Moviéndose por la ciudad

El Metro de Roma tiene dos líneas. Línea A y Línea B. Las dos líneas se cruzan en la Estación de Tren Termini. Numerosas líneas de autobuses conectan con todas las áreas de la ciudad.

Los billetes pueden ser comprados en Estancos y Kioscos.

Por supuesto hay también suficientes taxis disponibles en la ciudad.

La tarjeta ROMA PASS, la primera tarjeta cultural turística de la capital cuesta solo 20 € y da derecho para la entrada en los dos primeros museos y/o lugares arqueológicos visitados, acceso total al sistema de transporte público, entradas reducidas y descuentos para el resto de museos y lugares visitados, así

como exposiciones, eventos musicales, funciones de teatro y danza y todos los demás servicios turísticos. Para más información, visite: www.romapass.it

Información turística

En las siguientes webs podrá encontrar información turística sobre Roma:

www.romaturismo.com
www.enit.it
www.italiantourism.com

Clima y ropa

El tiempo de Noviembre en Roma es generalmente suave, aunque puede ser lluvioso. Hay un promedio de temperatura entre 10º y 15º. Sin embargo, sugerimos que se traiga un abrigo largo o un impermeable.

Para información adicional, visite: www.bbc.co.uk/weather

Zona horaria

Roma tiene una hora más con respecto al Meridiano de Greenwich (GMT). La zona horaria es la misma que en España. La diferencia con otras ciudades importantes son: Londres: +1 hora; New Cork: +6 horas; Sydney: -9 horas; Tokio: -9 horas.

Bancos de divisas y cambio

La moneda oficial en Italia es el Euro. La divisa se puede cambiar en todos los bancos locales de lunes a viernes. Los sábados y domingo, la divisa se puede cambiar en la Estación de Tren Termini, en los aeropuertos y en los puntos de cambio de moneda extranjera que se hallan en el centro histórico.

Electricidad

La potencia eléctrica en Italia es de 220 voltios, 50 Hz. Los visitantes extranjeros pueden necesitar un adaptador.

Compras

El centro histórico de Roma contiene una amplia gama de boutique de moda, tiendas de antigüedades y delicatessen. Los puntos más populares para comprar en Roma son las áreas que rodean la Escalinata de España y Via Veneto.

Llamadas de Emergencia

Asistencia médica y servicio de ambulancias: 118

Policía: 113

Programas

Sala della Protomoteca

Miércoles, 21 de Noviembre

15.00 Ceremonia de apertura

16.00-18.30 Sesiones técnicas

Jueves, 22 de Noviembre

09.30 – 13.00 Sesiones técnicas

13.00 Almuerzo Buffet

15.00 – 18.00 Sesiones técnicas

Viernes, 23 de Noviembre

09.30 – 13.00 Sesiones técnicas

13.00 Almuerzo Buffet

15.00 – 18.00 Sesiones Técnicas

Palazzetto S. Marco – SIOI

Sábado, 24 de Noviembre

10.00 Asamblea General de la OICP

13.00 Almuerzo Buffet

Programa social

Pendiente

Audiencia Papal

La participación en la Audiencia General del Papa Benedicto XVI está prevista para el Miércoles 21 de Noviembre a las 10.30 de la mañana. Las personas que deseen asistir, deberán indicarlo en la correspondiente casilla del formulario de inscripción.

Programa de acompañantes

El siguiente programa ha sido incluído para aquellas personas que acompañen a los asistentes al Congreso.

Plazas de Roma

Jueves 22 de Noviembre

09.00 a 13:00

Un paseo a través de las plazas de Roma, para descubrir el encanto de su excelente arquitectura y la fascinación por el verdadero "corazón" de Roma. Los patios, las fuentes, y las anécdotas ligadas a los lugares y a las personalidades que, en historia y leyenda, han dejado su marca en Roma.

- *Plaza Venecia* y el *Vittoriano*, un colosal monumento dedicado al Rey *Vittorio Emanuele II*
- *Plaza de Piedra,* fastuoso gran templo dedicado a *Adriano*
- *Plaza de la Minerva*, con el pequeño obelisco de Minerva, uno de los más curiosos monumentos de Roma.
- *Plaza de la Rotonda* y el *Panteón*, una obra maestra de la arquitectura romana.
- *Plaza Madama*, dominada por el *Palacio Madama*
- *Piazza Navona,* la plaza de Roma más característica.

Tour – Roma Imperial

Viernes 23 de Noviembre

09:00 – 18:00

Un paseo a través de los restos de la Roma Imperial. De la hermosa Plaza del Campidoglio, diseñada por Miguelangelo, al foro romano, pasando por el Coliseo.

- Plaza del Campidoglio. La más importante de las siete colinas de Roma. La única que ha guardado sus papeles religiosos, políticos y culturales originales.
- El Foro Romano, el punto principal de la vida política, comercial y social de la Roma antigua.
- El Coliseo. Anfiteatro Flavio. Considerado el símbolo de Roma.

09:30 Visita de la Plaza del Campidoglio y del Museo Capitolino.

12:00 Almuerzo en un restaurante típico.

13.30 Visita del Foro Romano y el Coliseo.

Inscripciones

La preinscripción es muy recomendable. Puede realizar el registro y el pago a través de la página del congreso (en inglés), o bien enviando por e-mail o fax el archivo PDF (última página de este documento).

La preinscripción estará disponible hasta el 14 de Noviembre de 2007.

Precio de inscripción (incluido el 20% de IVA)

Categoría	Precio
Participante	€ 540,00
Persona acompañante	€ 220,00

El precio de la inscripción incluye la participación en las sesiones del Congreso, documentos y almuerzos.

El precio de acompañante incluye los tours que se realizarán según el Programa de Acompañantes.

Métodos de pago

- Por tarjeta de crédito: Visa, MasterCard, CartaSi, Diners Club. NO SE ACEPTA la tarjeta American Express.
- Por transferencia bancaria en Euros. El beneficiario debe ser: Studio Ega SRL – Protocol 07. Banca di Roma. IBAN: IT 41 W 03002 03267 000020167858 SWIFT/BIC: BROMIT 1121 Las cantidades deben corresponder al precio final de todos los participantes que se inscriban a la vez. El justificante de la transferencia debe ser enviado junto con el formulario de inscripción.

Confirmaciones

Ega llevará a cabo el registro y emitirá cartas de confirmación y facturas una vez recibido el pago.

Política de cancelación

Antes del 5 de octubre de 2007 – Reembolso completo

Después del 5 de octubre de 2007 – Ningún reembolso

Los reembolsos serán efectuados una vez termine el Congreso.

Distribución de acreditaciones y lugar de pago

La entrada al lugar del Congreso será únicamente a través de acreditación

La secretaría que repartirá las acreditaciones y gestionará los pagos que se realicen el mismo día está localizada en la sede del SIOI, Palazzeto Venecia, Piazza di San Marco 51, Roma.

La oficina estará abierta las siguientes horas:

Miércoles 18 de Noviembre de 2007: 09:00 – 19:00

Jueves 19 de Noviembre de 2007: 09:00 – 13:00

Certificado de Asistencia

Los certificados de asistencia serán emitidos por el SIOI al término del Congreso.

Reservas de Hotel

Se han concertado reservas en varios hoteles localizados en la zona cercana al lugar donde se celebrará el Congreso o en el centro. Las habitaciones serán asignadas por riguroso orden de petición, mientras que haya disponibilidad. Para peticiones especiales, póngase en contacto con Ega, Organizador de Congresos Profesionales.

Hotel	Página Web	Habitación doble de uso individual	Habitación doble
Antico Palazzo Rospigliosi****	www.hotelrospigliosi.com	€ 145,00	€ 190,00
Artemide****	www.hotelartemide.it	€ 219,00	€ 244,00
Hiberia***	www.hotelhiberia.com	€ 120,00	€ 120,00
Palatino****	www.hotelpalatino.com	€ 182,00	€ 220,00
Santa Chiara***	www.albergosantachiara.com	€ 190,00	€ 220,00
Valle***	www.threlaxinghotels.com	€ 130,00	€ 150,00

Los precios están indicados en Euros, por habitación, por noche, incluido el Desayuno y el IVA.

Métodos de pago

La reserva del hotel debe garantizarse por medio de tarjeta de crédito o prepago por el total de la estancia en el hotel seleccionado como primera opción. Para las reservas que se garanticen por medio de tarjeta de crédito, el pago se efectuará directamente al hotel a la salida del mismo.

- Por tarjeta de crédito: Visa, MasterCard, CartaSi, Diners Club. NO SE ACEPTA la tarjeta American Express.
- Por transferencia bancaria en Euros. El beneficiario debe ser: Studio Ega SRL – Protocol 07. Banca di Roma. IBAN: IT 41 W 03002 03267 000020167858 SWIFT/BIC: BROMIT 1121 Las cantidades deben corresponder al precio final de todos los participantes que se inscriban a la vez. El justificante de la transferencia debe ser enviado junto con el formulario de inscripción.

Confirmaciónes

La confirmación de la reserve del hotel estará incluida también en la carta de confirmación de la inscripción.

Política de Cancelación

Hasta el 5 de Octubre de 2007: Se pagará la primera noche
Después del 5 de Octubre de 2007: No se reembolsará nada.

Los reembolsos serán entregados una vez que termine el Congreso

Auspicios y patrocinadores

Pendiente

OICP Organización Internacional de Ceremonial y Protocolo

SIOI

Registration and Hotel Booking Form

To be returned to:

Ega Professional Congress Organizers
Viale Tiziano, 19
00196 Rome, Italy

Tel: +39 06 328121
Fax: +39 06 3240143
E-mail: protocol@ega.it

PARTICIPANT INFORMATION

Family Name

Name

Institution

Department

Position

Address ***Postal Code***

City **Country**

Phone (Please include country and area code) ***Fax***

E-mail

ACCOMPANYING PERSON

Family Name

Name

REGISTRATION FEES (in €, inclusive of VAT)

Categories	Fee
Participant	€ 540,00
Accompanying person	€ 220,00

Registration fee includes participation to the Congress, documents, lunches.
Accompanying person fee includes tours as per Accompanying Person Programme.

HOTEL RESERVATION (Rates are in €, per room, per night, inclusive of breakfast and VAT)

Reservations have been made at several hotels located in the congress venue area or downtown. Rooms will be assigned on a first-come-first-served basis while availability lasts. For special requests please refer to Ega Professional Congress Organizers.

Hotel	Web site	Double for single occupancy	Double
Antico Palazzo Rospigliosi****	www.threlaxinghotels.com	€ 145,00	€ 190,00
Artemide****	www.hotelartemide.it	€ 219,00	€ 244,00
Hiberia***	www.hotelhiberia.com	€ 120,00	€ 120,00
Palatino****	www.hotelpalatino.com	€ 182,00	€ 220,00
Santa Chiara***	www.albergosantachiara.com	€ 190,00	€ 220,00
Valle***	www.threlaxinghotels.com	€ 130,00	€ 150,00

Hotel reservation must be guaranteed by credit card or pre-payment of the total stay in the hotel selected as first choice.

1st choice _____ **2nd choice** _____ **3rd choise**_____

Arrival |____| /11/ 07 **Departure |____| / 11/ 07**

|__| Single room **|__| Double room**

Notes _____

PAPAL AUDIENCE

General Audience of Benedetto XVI **| YES** **| NO**

PAYMENT

Registration Fee	**€ |_____ ,00|**
Hotel Reservation ***Amount of total stay (only for participants who pay by bank transfer)***	**€ |_____ ,00|**
TOTAL TO BE PAID	**€ ,00**

☐ **by credit card Visa, MasterCard, CartaSì, Diners Club**

Credit Card No. **|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|___|**
Expiry date **|___|___| / |___|___|**

☐ **by bank transfer in € payable to: Studio Ega S.r.l. – Protocol 07**
Bank: Banca di Roma
IBAN: IT 41 W03002 03267 000020167858 SWIFT/BIC: BROMIT 1121

All charges must be covered by participants. A copy of the bank transfer must be sent together with the registration form

FISCAL DATA FOR INVOICE ***The invoice should be issued to the following individual or institution:***

Invoice Heading

Address

Postal Code **City**

Country

VAT No. (if applicable) ***Fiscal Code***

CANCELLATION POLICY

Any cancellation must be notified in writing to Ega, Professional Congress Organizers.

Registration and Optional Programme

Within October 5, 2007	**full refund**
After October 5, 2007	**no refund**

Hotel Accommodation

Within October 5, 2007	**full refund**
After October 5 and in case of no-show	**total stay penalty fee**

All refunds will be handled after the Conference.

☐ **I accept the cancellation policy as stated in this registration form**

Legislative Decree 196 of 30 June 2003 (Personal Data Protection Code) Ega, as responsible of the treatment of the data, informs you that the personal data you have furnished our company during our relations or directly communicated to us during the events we have organised, or otherwise acquired within the framework of normal corporate activity, shall be treated in respect of the current regulations and within the limits laid down by the law. Our company shall treat your personal data for civil law, taxation and bookkeeping purposes, administrative management of the relationship, etc.; fulfilling contractual obligations; activities related to the relationship, to the communication of new initiatives and anyway regarding previous relationships. Furnishing data for performing the aforesaid services is mandatory. Data treatment is carried out according to the cited Legislative Decree, either manually or with the aid of electronic tools respecting the confidentiality and security required by the aforesaid L.D. and being based on the principles of lawfulness and correctness of treatment which our company has made its own. We may communicate your personal data to: our controlled or associated companies for communications concerning matters that regard our relationship only; parties who carry out activities essential for the execution of the operations or services covered by our contractual relations, or parties responsible for performing activities linked to or supporting those our company carries out for you; public authorities or bodies who have the right or duty to know about it, whether by regulation, law or Community directive. You may exercise at any time the rights set forth under article 7 of the aforesaid Legislative Decree 196/2003, including those of knowing the list of persons in charge of and carrying out the treatment, addressing the communication to: Studio EGA Srl, Viale Tiziano 19, 00196 Rome, Italy.

Date **Signature**

_____ _____